



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
NOEL CUSCHIERI**

Seduta tat-30 ta' Novembru, 2004

Citazzjoni Numru. 970/1993/1

**Joseph Sammut ghan-nom u in rappresentanza ta'  
Joseph Sammut Co.Ltd.  
Vs  
Saviour Camilleri**

**Il-Qorti,**

Rat l-att tac-citazzjoni li permezz tieghu l-attur nomine ppremetta u talab hekk:

Peress illi l-konvenut qabbar lis-socjeta' attrici tagħmel xogħolijiet ta' tibjid, tikhil u xogħol iehor relatat fil-fond tieghu fi Triq il-Mixtla, Attard;

U peress illi l-valur ta' dawn ix-xogħolijiet huwa ta' Lm1466 kif spjegat fl-anness kont Dok 'A';

U peress illi l-konvenut qed jirrifjuta li jhallas;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Jghid il-konvenut ghaliex m'ghandux jigi kkundannat minn din il-Qorti jhallas lill-attur nomine s-somma ta' Lm1466 prezz ta' xoghol fuq indikat ezegwit mis-socjeta' attrici fuq inkarigu tal-konvenut;

Bl-ispejjes, komprizi dawk tal-ittra interpellatorja tal-1 ta' Marzu 1993 u bl-imghax legali millum sad-data tal-effettiv pagament kontra l-konvenut li min issa qed jigi ngunt ghas-subizzjoni.

Rat n-nota tal-ecezzjonijiet tal-konvenut li biha eccepixxa:

1. Illi t-talba attrici kif dedotta hija nfonduta fil-fatt u fid-dritt stante li ghalkemm huwa minnu li l-konvenut kien qabbar lis-socjeta' attrici tagħmillu xi xoghol go fond tieghu, dan ma sarx skond is-sengħa w fil-fatt il-konvenut kellu jqabbar lil haddiehor jirrimedjalu d-difetti fix-xogħol tas-socjeta' attrici;
2. Illi inoltre, s-somma mitluba mis-socjeta' attrici ghax-xogħol imwettaq, anke li kieku dan kien xogħol sew, hija eccessiva;
3. Illi għalhekk is-somma mitluba mis-socjeta' attrici għandha tigi riveduta skond ir-rati korrenti w minnhom għandu, inoltre, jitnaqqas dak l-ammont li thallas mill-konvenut sabiex jirrimedja d-difetti li sab;
4. Salv eccezzjonijiet ohra.

Rat id-dikjarazzjonijiet guramentati tal-partijiet;  
Rat ir-relazzjoni tal-Perit Tekniku I-AIC Renato Laferla minnu debitament mahlufa fl-udejnza tal-5 ta' Novembru 1999<sup>1</sup>;

Rat l-atti kollha tal-kawza;  
Semghet ix-xhieda bil-gurament;  
Ikkunsidrat;

Fis-sena 1991 il-konvenut kien inkariga lill-attur sabiex jghamillu xogħol ta' tikhil u tibjid, u xogħol relatat, fil-fond

---

<sup>1</sup> [Fol.177-211]

bl-isem ‘Samliz’ Triq il-Mixla Attard. Inizjalment kien sar ftehim fuq parti mix-xoghol, izda fil-kors tax-xogholijiet il-konvenut inkarga lill-istess attur sabiex ikompli b’ xoghol iehor fl-istess fond. Ta’ dan ix-xoghol l-attur qed jippretendi s-somma globali ta’ Lm1,466. Il-konvenut minn naha tieghu qed jopponi ghal din il-pretensjoni in bazi ghall-fatti sostnut minnu li [1] ix-xoghol ma sarx skond is-sengha u l-arti; [2] l-ammont rikjest huwa eccessiv; [3] huwa kien hallas s-somma ta’ Lm700 lil terzi biex jghamlu xoghol rimedjali.

Id-divergenza principali bejn il-partijiet torigina mill-fatt li, filwaqt li l-attur isostni emfatikament li qabel ma beda x-xoghol originali huwa kien ta lill-konvenut stima ta’ dan ix-xoghol fl-ammont ta’ Lm900; minn naha tieghu l-konvenut isostni bl-istess determinazzjoni li, ghalkemm huwa kien talab u insista mal-attur sabiex jaghtih stima, dana kien f’ kull okkazzjoni jevadi din ir-rikjest, u fil-fatt stima qatt ma kien tah. Inoltre, filwaqt li l-versjoni tal-attur issib konfort fix-xhieda ta’ l-accountant tieghu, il-versjoni tal-konvenut hija korroborata minn martu.

Illi l-konvenut kien inkariga Perit Richard Aquilina ex parte sabiex johrog kont, tax-xoghol maghmul mis-socjeta’ attrici, fuq ir-rati allura kurrenti fis-suq, kif ukoll stima tal-ispejjez involuti fix-xogholijiet rimedjali. Dan il-perit kkonkluda illi kieku ix-xoghol maghmul sar skond is-sengha u l-arti s-somma dovuta lill-attur nomine kienet tammonta ghal Lm1060<sup>2</sup>; filwaqt li l-ispiza tax-xoghol rimedjali giet inizjalment stmata minnu fl-ammont ta’ Lm506.275<sup>3</sup>. Jigi osservat li l-istima li saret minn dan il-perit tax-xoghol maghmul mill-attur nomine hija bazata fuq il-presuppost li ma kien hemmx lump sum agreement bejn il-partijiet.

Il-perit tekniku fir-relazzjoni tieghu spjega li fil-fehma tieghu kien jezisti bejn il-partijiet ftehim fis-sens li x-xoghol [originali] kellu jsir versu l-prezz komplexiv ta’ Lm900, u ghalhekk il-punto di partenza fil-konteggi għandu jkun din

---

<sup>2</sup> RA/18/1 – Fol.75

<sup>3</sup> RA/18/2 – Fol.78

il-figura, li minnha għandha tonqos is-somma ta' L150 spejjez li fil-fehma tal-perit tekniku kienu necessarji sabiex jigu rimedjati d-difetti riskontrati fix-xogħol tal-attur, u mal-bilanc jizdied l-ammont ta' Lm373 prezz dovut għal extra works. Il-konvenut huwa għalhekk obbligat ihallas il-bilanc ta' Lm1,123.

Illi rigward il-punt jekk bejn il-partijiet kienx jezisti l-ftehim sostnun mill-attur nomine, il-Qorti wara ezami akkurat tal-provi hija propensa li tikkondivid i-l-konkluzjoni ragġiunta mill-Perit Tekniku. Huwa minnu li l-principju governanti dan l-aspett huwa onus probandi incumbit ei qui dicit non ei qui negat, u li allura huwa l-oneru tal-attur li jipprova tali ftehim allegat minnu; izda fil-fehma tal-Qorti, nonostante li l-allegazzjoni ta' dan il-fatt da parti tal-attur, tinsab kontradetta mill-konvenut, din il-Qorti, bhal perit tekniku, tikkonsidera ferm inverosimili li min kien daqshekk determinat u insistenti sabiex jottjeni stima qabel ma jinbdew ix-xogħolijiet, finalment icedi u jirrinunzja għal din it-talba tieghu li jkun jaf kemm kien ser jinfoq. Minn naħa l-ohra, ma jidħirx li kienet tezisti xi raguni valida għala l-attur ma jagħtihx stima tax-xogħol involut u ciee' jghidlu bejn wieħed u iehor kemm ser jigi jswa jew kemm hemm spejjez involuti. Din wara kollox hija l-prattika u l-usanza f' materja ta' appalti, b' mod partikolari da parti tal-appalltant li, fl-isfond tal-kompetivita', ikun f' posizzjoni li jqabbel l-istima ma stima ohra jn mogħtija lilu minn kuntratturi ohra. Il-fatt sostnun miz-zewg partijiet li huma kienu fdaw lil xulxin minħabba konnessjoni ta' parentela, ghalkemm kellu relevanza fil-komputazzjoni tal-istima mogħtija mill-attur<sup>4</sup>, ma jimmiltax kontra din il-konkluzjoni, stante li kif sostna l-konvenut l-istima huwa rieda sabiex ikun jaf fejn qiegħed finanzjarjament. It-tesi tieghu li l-attur kien kostantament jirrifjuta li jghatihielu hija inverosimili u bla bazi, anke jekk jigi kunsidrat il-fatt li l-attur kien ser jinkariga sub appaltatur sabiex jesegwixxu dawn ix-xogħolijiet, ghax l-attur bhala bniedem tas-sena u li ilu f' dan ix-xogħol, zgur li kellu idea pressa e poco kemm ser jigi jswa ix-xogħol.

<sup>4</sup> Fil-fatt l-istima ta' Lm900 irrizultat inferjuri ghax-xogħol magħmul mill-attur nomine skond ir-rati kurrenti, u dana kif iccertifika l-perit tal-konvenut li wasal għal stima ta' Lm1060

In vista tal-premess il-Qorti hija tal-fehma li l-attur nomine, fuq bilanc ta' probabbilitajiet, irnexxielu jiprova l-fatt minnu allegat u cioe' li kien hemm lump sum agreement li permezz tieghu l-prezz tax-xoghol [originali] kien gie miftiehem fl-ammont ta' Lm900.

Illi rigward l-ispiza tax-xogholijiet rimedjali minhabba d-difetti riskontrati fix-xoghol magħmul mill-attur, il-Qorti tosserva li, filwaqt li inizjalment il-Perit Aquilina wasal ghall-figura ta' Lm506.275, il-Perti Tekniku wasal ghall-figura ferm inferjui ta' Lm150 u dana in bazi ghall-argument tieghu li,gia la darba l-attur nomine kien ftiehem prezz specjali [inferjuri għal dak bazat fuq ir-rati kurrenti fis-suq], allura bl-istess riga għandhu jigi kkalkolat l-ammont dovut għal dawn ix-xogholijiet. Minn naħa tieghu l-konvenut ressaq xhieda diretti biex jiprova li l-ispiza ta' dawn ix-xogholijiet kienet tammonta għal Lm700.

F' dan ir-rigward il-Qorti, filwaqt li tirrileva li l-fatt li l-appaltatur kien ftiehem mal-konvenut li jesegwixxi x-xogholijiet bi prezz inferjuri għal dak bazat fuq ir-rati kurrenti ma jesonerahx mill-obbligu tieghu li jesegwixxi x-xogħol skond is-sengħa u l-arti; minn naħa l-ohra dan il-fattur għandu jkollu relevanza fil-komputazzjonijiet tal-ammont li għandhu jitnaqqas in vista tal-ispejjez tax-xogholijiet rimedjali. Għalhekk in propositu l-Qorti bl-esercizju tal-arbitriju prudenzjali tagħha qed tiffissa l-ispejjez dovuti mill-attur nomine għal dawn ix-xogholijiet fl-ammont ta' Lm350, biex b' hekk jigi stabbilit bilanc bejn l-interessi taz-zewg partijiet, u tittieħed debita konjizzjoni tal-fatturi involuti.

Illi rigward is-somma ta' Lm373 stabilita mill-perit tekniku fir-relazzjoni tieghu, sostnuta mill-ispjegazzjoni dettaljata hemm indikata, il-Qorti ma thoss li hemm ragunijiet gravi u serji bizżejjed sabiex tiddipartixxi minn din il-konkluzjoni peritali, u għalhekk qed taccettaha bhala korretta.

Dan premess u kunsidrat il-Qorti hija tal-fehma li l-ammont dovut mill-konvenut lis-socjeta' attrici għandu jkun fis-

## Kopja Informali ta' Sentenza

somma ta' Lm923, rappresentanti: Lm900 – Lm350 + Lm373 = Lm923.

Illi salv il-premess il-Qorti taddotta l-kumplament tar-relazzjoni tal-perit tekniku.

Rigward l-ispartizzjoni ta' l-ispejjez, il-Qorti tosserva li dawn għandhom jirriflettu s-segmenti fatturi: [1] li l-eccezzjonijiet tal-konvenut, salv ghall-ammont tas-somma dovuta, irrizultaw provati, stante li rrizzulta li parti mix-xogħol magħmul kien difettuz, il-prezz mitlub kien eccessiv, u li kellhom isiru spejjez ghax-xogħol rimedjali; [2] kif ukoll li l-konvenut kien bagħat lill-attur nomine cheque fl-ammont ta' Lm506 ghas-saldu<sup>5</sup> u li għalhekk kien ppreparat ihallas kwazi nofs is-somma dovuta. Għalhekk hija tal-fehma li l-ispejjez tar-registru u tal-perit tekniku għandhom jigu sopportati bejn il-partijiet fi kwoti wguwali bejniethom u l-kumplament jibqghu bla taxxa.

Għal dawn il-motivi tiddecidi billi, previa adozzjoni in parte tar-relazzjoni tal-perit tekniku, tilqa' t-talba attrici limitatament għas-somma ta' disa mijha tlieta u għoxrin lira maltin [Lm923] u tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attur dan l-ammont flimkien mal-imghaxijiet legali mit-22 ta' Dicembru 1993. L-ispejjez tar-registru u tal-perit tekniku għandhom jigu sopportati mill-partijiet fi kwoti wguwali bejniethom, u l-kumplament jibqghu bla taxxa.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----

---

<sup>5</sup> liema cheque ma ssarrafx mill-attur.